



Emerika Bluma 1, 71000 Sarajevo
Tel. 28 35 00 Fax. 28 35 01

Department for Legal Affairs



AMENDMENTS V–XVII TO THE CONSTITUTION OF THE BOSNIAN PODRINJE CANTON GORAZDE

**“Official Gazette of Bosnian Podrinje Canton – Gorazde”,
6/98**

Pursuant to Chapter IV, Section (A), Article 22, Chapter VIII and Article 61 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde (“Official Gazette of the Bosnian Podrinje Canton Goražde” No. 3/97), the Assembly of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, at the session of 27 May 1998 adopted:

**AMENDMENTS V – XVII
TO THE CONSTITUTION OF THE BOSNIAN PODRINJE CANTON
GORAŽDE**

Amendment V

Paragraph 2 of Article 2 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be amended to read:

“The area of the municipality of Goražde and parts of the municipalities of Foča, Pale, Rogatica and Kalinovik, which by the demarcation of entities in Bosnia and Herzegovina fell within the Federation of Bosnia and Herzegovina, shall be organized as the Canton in accordance with the Constitution of the Federation and this Constitution.”

Amendment VI

Paragraph 1 of Article 5 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be amended to read: “Territory of the Canton

Territory of the Canton shall include the municipalities of Goražde, Foča and Pale whose areas are specified by the Law of the Federation.”

Paragraph 2 shall be deleted.

Current paragraph 3 shall become paragraph 2.

Amendment VII

Paragraph 1 of Article 9 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be amended to read:

“The Canton shall ensure the highest standards and full protection of the internationally recognized rights and freedoms stipulated by the Constitution of Bosnia and Herzegovina, the Constitution of the Federation of Bosnia and Herzegovina and by the instruments given in the Annex to the Federation Constitution.”

Amendment VIII

Paragraph 2 of Article 11 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be deleted.

Amendment IX

In Article 13 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, in text under item d), the word “disenable” shall be replaced with word “ensure”
[Translator’s remark: N/A to English text; it already reads as it should]

Amendment X

After Article 13 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, new Article 13a shall be added to read:

“Protection of the Disabled Persons and Families of Killed Soldiers

The Canton, in accordance with the Law of the Federation and of the Canton, shall undertake actions for exercise of the rights and protection of the disabled persons and veterans of the Motherland War and members of the families of the killed soldiers.”

Amendment XI

In Article 15 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, after the text under the item m), new text under the item n) shall be added to read:

“enactment of the regulations on local self-government.”

Amendment XII

In Article 16 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, text under items d) and f) shall be amended to read:

“d) communications and transport infrastructure in accordance with the Constitution of Bosnia and Herzegovina;

f) implementation of the Law and other regulations on citizenship and travel documents of the citizens of Bosnia and Herzegovina from the territory of the Federation, and on the stay and movement of the aliens”.

Text under item g) shall be deleted.

Amendment XIII

Article 49 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be deleted.

Amendment XIV

Article 54 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be deleted.

Amendment XV

Article 55 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde shall be amended to read:

“Legislative power in the municipalities shall be carried out by the municipal councils.

The number of municipal councillors shall be determined by the municipal statutes.

Term of office of members of the Municipal Council shall be two (2) years, but the term of office of first members of the Municipal Council shall be one year.

Municipal councilors shall be democratically elected by voters at direct and secret elections in the whole area of the municipality. Every voter shall be entitled to vote for any registered party. Every party shall be assigned the number of council seats in proportion to the number of votes it won out of total number of valid ballots.”

Amendment XVI

After the Article 55 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, new articles 55a, 55b and 55c shall be added to read:

“Article 55a

Municipal Council shall:

- a) prepare and adopt the Statute of the Municipality by two-thirds majority;
- b) elect the municipal Mayor;
- c) adopt the municipal budget and pass the regulations dealing with taxation and otherwise ensure the necessary funds which are not provided by the Cantonal or Federal authorities; and
- d) pass the other regulations on implementation of municipal responsibilities.

Article 55b

Municipal Council shall hold their sessions publicly, except in extraordinary circumstances which are identified in their Rules of Procedure, and they shall maintain the reports on decisions made.

The municipal legislation shall take effect in accordance with what is proscribed within, but not before the date they are published.

Article 55c

Every municipality shall have the municipal Mayor elected by the municipal councils.

Municipal Mayor shall carry out the executive power in the municipality and shall be responsible for:

- a) conducting municipal policy, executing municipal regulations and the regulations delegated or transferred to the municipality from the Cantonal or Federal level;
- b) ensuring cooperation of municipal officials with the ombudsmen;

- c) taking care of the organization of municipal administration and its work;
- d) managing the work of municipal services and municipal officials;
- e) consultations for the election of the judges of the Municipal Court;
- f) appointment and removal of the municipal officials;
- g) preparing proposals for consideration of Municipal Council; and
- h) carrying out other duties as defined by law and Statute of the Municipality.”

Amendment XVII

In Article 65 of the Constitution of the Bosnian Podrinje Canton Goražde, after the paragraph 2, new paragraph 3 shall be added to read:

“The term of office of the interim Governor of the Canton in the interim period shall not be counted in total duration of the term of office of the Governor of the Canton.”